

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИИ / SCHEDULE OF SERVICES **СЕНТЯБРЬ - 2023 - SEPTEMBER**

Неделя 13 по Пятидесятницы / 13 Sunday after Pentacost

- 2 сен/Sep субб/Sat 6:00 pm – Всенощная/Vigil
3 сен/Sep воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия, Молебен на начало уч. года/Hours&Liturgy, Moleben for the beginning of the new school year.
6 сен/Sep сред/Wed 6:30 pm – *Акафист Божией Матери / Akathist to the Mother of God*
Мч. Адриана и Наталии/Martyrs Adrian & Natalia
8 сен/Sep пят/Fri 6:30 pm – Молебен мученикам/Moleben to the martyrs

Неделя 14 по Пятидесятницы / 14 Sunday after Pentacost

- 9 сен/Sep субб/Sat 6:00 pm – Всенощная / Vigil
10 сен/Sep воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия / Hours&Liturgy (**Начало Воск. Школы для детей после причастия/Resuming of Sunday School for the children after Communion**)
УСКНОВЕНИЕ ИОАННА ПРЕДТЕЧИ / BENEADING OF JOHN THE BAPTIST
10 сен/Sep воскр/Sun 6:30 pm – Всенощная / Vigil
11 сен/Sep пон/Mon 9:40 am – Часы и Литургия / Hours&Liturgy

- 13 сен/Sep сред/Wed 6:30 pm – *Акафист Божией Матери / Akathist to the Mother of God*
НАЧАЛО УЧЕБНОГО ГОДА В ПРИХОДСКОЙ ШКОЛЕ / RESUMING OF THE SCHOOL YEAR IN THE PARISH SCHOOL
16 сен/Sep субб/Sat 10:30 am – Молебен и чаепитие-встреча с учениками и родителями/Moleben and meeting with the students and parents over tea and coffee

Неделя 15 по Пятидесятницы / 15 Sunday after Pentacost

- 16 сен/Sep субб/Sat 6:00 pm – Всенощная / Vigil
17 сен/Sep воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия / Hours&Liturgy
РОЖДЕСТВО БОГОРОДИЦЫ / NATIVITY OF THE THEOTOKOS
20 сен/Sep сред/Wed 6:30 pm – Всенощная с литией / Vigil with blessing of the 5 loafs
21 сен/Sep чет/Thu 9:40 am – Часы и Литургия / Hours&Liturgy

Неделя 16 по Пятидесятницы / 16 Sunday after Pentacost

- 23 сен/Sep субб/Sat 6:00 pm – Всенощная / Vigil
24 сен/Sep воскр/Sun 9:40 am – Часы и Литургия/Hours&Liturgy (**Воск. Школа для детей после причастия/Sunday School for the children after Communion**)
ВОЗДВИЖЕНИЕ КРЕСТА / ELEVATION OF THE CROSS
26 сен/Sep втор/Tue 6:30 pm – Всенощная с литией / Vigil with blessing of the 5 loafs
27 сен/Sep сред/Wed 9:40 am – Часы и Литургия / Hours & Liturgy
30 сен/Sep субб/Sat 10:00 am – **Генеральная уборка храма к Престольному празднику / General clean up of the church before the Parish feast-day.**

***НАШ ПРЕСТОЛЬНЫЙ ПРАЗДНИК – 7 (СУБ. ВЕЧ.) И 8 (ВОСК. УТР.) ОКТЯБРЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ПЛАНИРУЙТЕ БЫТЬ НА СЛУЖБАХ В ЭТИ ДНИ. *OCT. 7 (SAT. EVE.) & 8 (SUN. MORNING) IS OUR PARISH FEAST-DAY. PLEASE, PLAN ACCORDINGLY TO ATTEND SERVICES ON THESE DAYS.**

*** Воск. Школа для детей-каждое воскресенье после Причастия в нижнем церковном зале* Sunday School for children - every Sunday after Communion in our social hall under the church**

*** По окончании воскресных Божественных литургий всем прихожанам и богомольцам предлагается подкрепиться и продолжить братское общение друг со другом в нижнем церковном зале нашего собора. Также просим записываться что бы приготовить или пожертвовать воскресный обед. Спаси Господи!**

***After every Sunday Divine Liturgy all parishioners and attendees are welcome to join us for a Sunday «Agape» meal in our social hall under the Cathedral. Also, please volunteer to prepare or donate a Sunday meal. Thank you!**

Настоятель: Протоиерей Илья Марзев – 440-382-9763
6520 Broadview Rd., Parma, OH 44134; web: www.saintsergius.org